



**ZIPPER MASCHINEN GmbH**

Gewerbepark 8 · 4707 Schüsslberg

AUSTRIA

Tel. +43 7248-61116-700

info@zipper-maschinen.at

[www.zipper-maschinen.at](http://www.zipper-maschinen.at)

*Originalfassung*

**DE BETRIEBSANLEITUNG**

*Übersetzung / Translation*

**EN USER MANUAL**

**CZ NÁVOD K POUŽITÍ**

**SK NÁVOD NA POUŽITIE**

**SILENT KOMPRESSOR**

**SILENT AIR COMPRESSOR**

**TICHÝ KOMPRESOR**

**SILENT KOMPRESOR**



**ZI-COM24SI**

**ZI-COM50SI**

**ZI-COM90SI**

EAN: 9120039235219

EAN: 9120039235226

EAN: 9120039235165



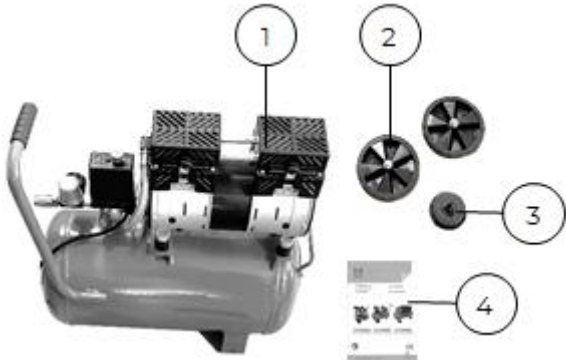
**YOUR  
JOB.  
OUR  
TOOLS.**



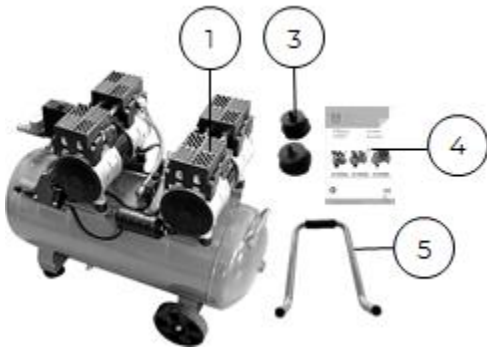
### 3 TECHNIK / TECHNICS / TECHNIKA / TECHNIKA

#### 3.1 Lieferumfang / Delivery content / Rozsah dodávky / Rozsah dodávky

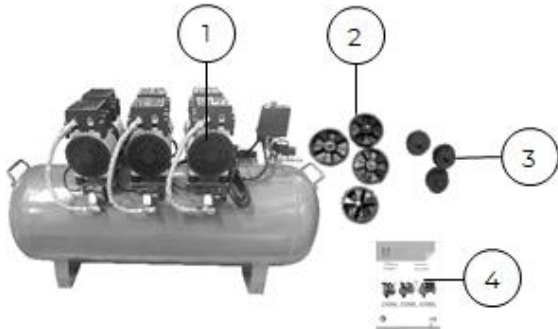
ZI-COM24SI



ZI-COM50SI



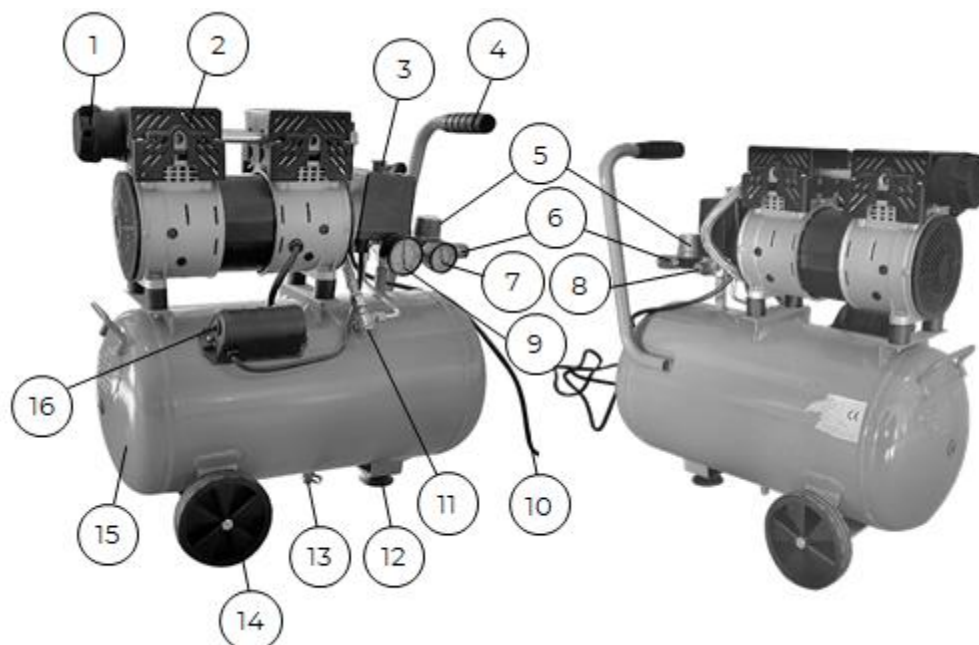
ZI-COM90SI



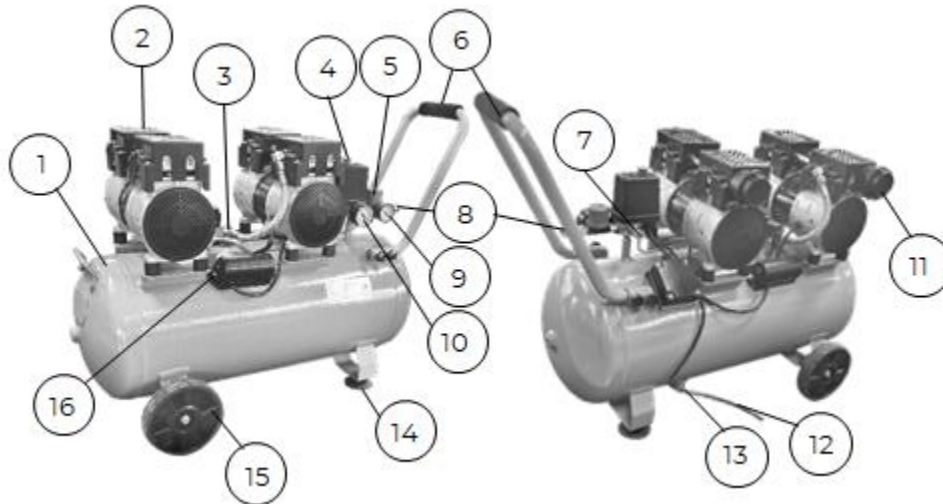
#	Bezeichnung / Description	Qty.
1	Maschine / machine / Stroj / Stroj	1
2	Rad / wheel / Kolo / Koleso	ZI-COM24SI: 2 ZI-COM90SI: 4
3	Luftfilter / air filter / Vzduchový filtr / Vzduchový filter	ZI-COM24SI: 1 ZI-COM50SI: 2 ZI-COM90SI: 3
4	Betriebsanleitung / manual / Návod k použití / Návod na použitie	1
5	Transportgriff / transport handle / Transportní rukojeť / Prepravná rukoväť	ZI-COM50SI: 1

## 3.2 Komponenten / components / Komponenty / Komponenty

### 3.2.1 ZI-COM24SI



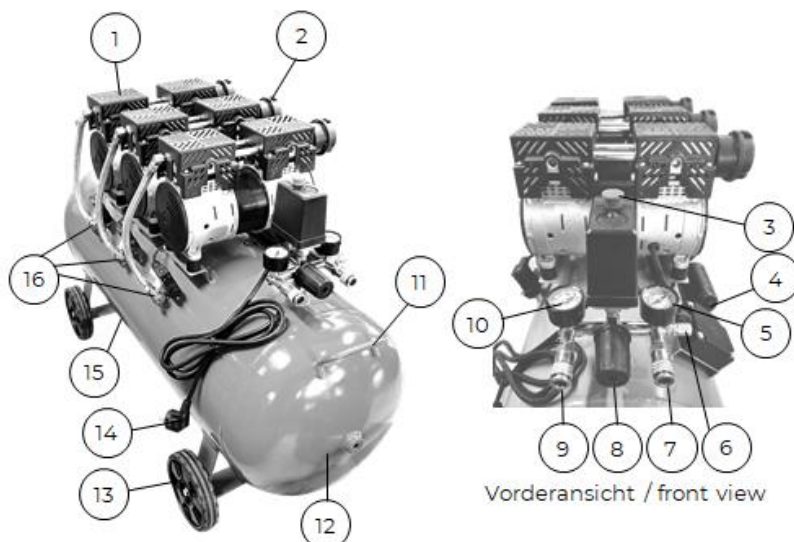
Nr.	Bezeichnung / description	Nr.	Bezeichnung / description
1	Luftfilter / air filter / Vzduchový filtr / Vzduchový filter	9	Manometer Kesseldruck / manometer vessel pressure / Manometr tlaku ve vzdušniku / Manometer tlaku kotla
2	Druckeinheit mit Motor / pressure unit + motor / Tlaková jednotka s motorem / Jednotka tlaku s motorem	10	Netzkabel mit Steckanschluss / cable with plug connection / Síťový kabel se zástrčkou / Sietový kábel s konektorovou prípojkou
3	EIN-AUS Schalter / ON-OFF switch / Spínač/vypínač / Spínač ZAP.-VYP	11	Rückschlagventil / check valve / Zpětný ventil / Spätný ventil
4	Transportgriff / transport handle / Transportní rukojeť / Prepravná rukoväť	12	Gummifuß / rubber foot / Pryžová patka / Gumová noha
5	Druckregler / pressure regulator / Regulátor tlaku / Regulátor tlaku	13	Entwässerungsventil für Kondenswasser / drain valve for condensed water / Ventil pro odvádění zkondenzované vody / Odvodňovací ventil pre kondenzát
6	Luftanschluss (druckgeregelt - Schnellkupplung) / air connection (pressure regulated - quick coupling) / Připojení vzduchu (s regulací tlaku - rychlospojka) / Přípojka vzduchu (regulovaná tlakom - rýchlospojka)	14	Rad / wheel / Kolo / Koleso
7	Manometer für eingestellten Ausgangsdruck / manometer for regulated output pressure / Manometr pro nastavení výstupního tlaku / Manometer pre nastavený výstupný tlak	15	Druckbehälter / vessel / Tlaková nádoba / Tlaková nádoba
8	Sicherheitsventil / pressure relief valve / Bezpečnostní ventil / Poistný/bezpečnostný ventil	16	Überlastungsschutz / overload protection / Ochrana proti přetížení / Ochrana proti preťaženiu

**3.2.2 ZI-COM50SI**


Nr.	Bezeichnung / description	Nr.	Bezeichnung / description
<b>1</b>	Druckbehälter / vessel / Tlaková nádoba / Tlaková nádoba	<b>9</b>	Manometer für eingestellten Ausgangsdruck / manometer for regulatet output pressure / Manometr pro nastavení výstupního tlaku / Manometer pre nastavený výstupný tlak
<b>2</b>	Druckeinheit mit Motor / pressure unit + motor/ Tlaková jednotka s motorem / Jednotka tlaku s motorom	<b>10</b>	Manometer Kesseldruck / manometer vessel pressure / Manometr tlaku ve vzdušníku / Manometer tlaku kotla
<b>3</b>	Rückschlagventil / check valve/ Zpětný ventil / Spätný ventil	<b>11</b>	Luftfilter / air filter/ Vzduchový filtr Vzduchový filter
<b>4</b>	EIN-AUS Schalter / ON-OFF switch/ Spínač/vypínač / Spínač ZAP.-VYP.	<b>12</b>	Netzkabel mit Steckanschluss / cable with plug connection / Síťový kabel se zástrčkou / Sieťový kábel s konektorovou prípojkou
<b>5</b>	Druckregler / pressure regulator/ Regulátor tlaku / Regulátor tlaku	<b>13</b>	Entwässerungsventil für Kondenswasser / drain valve for condensed water / Ventil pro odvádění zkondenzované vody / Odvodňovací ventil pre kondenzát
<b>6</b>	Transportgriff / transport handle/ Transportní rukojeť / Prepravná rukoväť	<b>14</b>	Gummifuß / rubber foot / Pryžová patka / Gumová noha
<b>7</b>	Sicherheitsventil / pressure relief valve / Bezpečnostní ventil / Poistný/bezpečnostný ventil	<b>15</b>	Rad / wheel / Kolo / Koleso
<b>8</b>	Luftanschluss (druckgeregelt - Schnellkupp- lung) / air connection (pressure regulatet - quick coupling) / Připojení vzduchu (s regulací tlaku - rychlospojka) / Přípojka vzduchu (regulovaná tlakom – rýchlospojka)	<b>16</b>	Überlastungsschutz / overload protection / Ochrana proti přetížení / Ochrana proti preťaženiu



### 3.2.3 ZI-COM90SI



Nr.	Bezeichnung / description	Nr.	Bezeichnung / description
1	Druckeinheit mit Motor / pressure unit + motor / Tlaková jednotka s motorem / Jednotka tlaku s motorom	9	Luftanschluss (druckgeregelt - Schnellkupplung) / air connection (pressure regulated - quick coupling) / Připojení vzduchu (s regulací tlaku - rychlospojka) / Přípojka vzduchu (regulovaná tlakom – rýchlospojka)
2	Luftfilter / air filter / Vzduchový filtr / Vzduchový filter	10	Manometer für eingestellten Ausgangsdruck / manometer for regulated output pressure / Manometr pro nastavení výstupního tlaku / Manometer pre nastavený výstupný tlak
3	EIN-AUS Schalter / ON-OFF switch / Spínač/vypínač / Spínač ZAP.-VYP.	11	Transportgriff / transport handle / Transportní rukojeť / Prepravná rukoväť
4	Überlastungsschutz / overload protection / Ochrana proti přetížení / Ochrana proti preťaženiu	12	Druckbehälter / vessel / Tlaková nádoba / Tlaková nádoba
5	Manometer Kesseldruck / manometer vessel pressure / Manometr tlaku ve vzdušníku / Manometer tlaku kotla	13	Rad / wheel / Kolo / Koleso
6	Sicherheitsventil / pressure relief valve / Bezpečnostní ventil / Poistný/bezpečnostný ventil	14	Netzkabel mit Steckanschluss / cable with plug connection / Síťový kabel se zástrčkou / Sieťový kábel s konektorovou prípojkou
7	Luftanschluss (Kesseldruck - Schnellkupplung) / air connection (vessel-pressure - quick coupling) / Připojení vzduchu (tlak ve vzdušníku - rychlospojka) / Přípojka vzduchu (tlak kotla – rýchlospojka)	15	Entwässerungsventil für Kondenswasser / drain valve for condensed water / Ventil pro odvádění zkondenzované vody / Odvodňovací ventil pre kondenzát
8	Druckregler / pressure regulator / Regulátor tlaku / Regulátor tlaku	16	Rückschlagventil / check valve / Zpětný ventil / Spätný ventil

### 3.3 Technische Daten / technical data / Technické údaje / Technické údaje

	ZI-COM24SI	ZI-COM50SI	ZI-COM90SI
Spannung / voltage / Napětí / Napätie	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Motorleistung / motor power / Výkon motoru / Výkon motora	0,75 kW S3(50%)	1,5 kW	2,25 kW
Motordrehzahl / engine speed / Otáčky motoru / Otáčky motora	1450 min <sup>-1</sup>	1450 min <sup>-1</sup>	1450 min <sup>-1</sup>
Kesselvolumen / tank capacity / Objem kotle / Objem kotla	24 l	50 l	100 l
Dauer Kesselfüllung / tank filling duration / Doba plnění kotle / Dĺžka naplnenia kotla	< 160 s (0-8bar)	< 190 s (0-8bar)	< 270 s (0-8bar)





Betriebsdruck / working pressure / Provozní tlak / Prevádzkový tlak	max. 8 bar (0,8 MPa)	max. 8 bar (0,8 MPa)	max. 8 bar (0,8 MPa)
Ansaugleistung / air power / Sací výkon / Výkon nasávania	126 l/min	252 l/min	378 l/min
Luftleistung @ 2 bar / air flow rate at 2 bar / Výkon vzduchu @ 2 bar / Vzduchový výkon @ 2 bary	80 l/min	150 l/min	250 l/min
Luftleistung @ 4 bar / air flow rate at 4 bar / Výkon vzduchu @ 4 bar / Vzduchový výkon @ 4 bary	65 l/min	120 l/min	200 l/min
Luftleistung @ 6 bar / air flow rate at 6 bar / Výkon vzduchu @ 6 bar / Vzduchový výkon @ 6 bary	50 l/min	90 l/min	160 l/min
Luftleistung @ 8 bar / air flow rate at 8 bar / Výkon vzduchu @ 8 bar / Vzduchový výkon @ 8 bary	30 l/min	70 l/min	140 l/min
Schutzklasse / protection class / Třída ochrany / Stupeň ochrany krytom	IP30	IP20	IP20
Maschinenmaße (LxBxH) / machine dimensions (LxWxH) / Rozměry stroje (dxšxv) / Rozmery stroja (D x Š x V)	540×310×535 mm	1100×325×660 mm	1020x415x695 mm
Verpackungsmaße (LxBxH) / packaging di- mensions (LxWxH) / Rozměry obalu (dxšxv) / Rozměry balení (D x Š x V)	580×255×590 mm	785×325×660 mm	1120×410×730 mm
Gewicht Brutto / weight gross / Hmotnost brutto / Hmotnosť brutto	23 kg	45 kg	87 kg
Gewicht Netto / weight net / Hmotnost netto / Hmotnosť netto	21 kg	40 kg	70 kg
garantierter Schallleistungspegel / guaranteed sound power level $L_{WA}$ / garantovaná hladina akustického výkonu / garantovaná hladina akustického výkonu	78 dB(A)	78 dB(A)	80 dB(A)
Schalldruckpegel / sound pressure level $L_{PA}$ / Hladina akustického tlaku / Hladina akustického tlaku	57,1 dB(A)	57,1 dB(A)k...2dB(A)	59,2 dB(A k...2dB(A)

**(DE)** Hinweis Geräuschangaben: Die angegebenen Werte sind Emissionswerte und müssen damit nicht zugleich auch sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Obwohl es eine Korrelation zwischen Emissions- und Immissionspegeln gibt, kann daraus nicht zuverlässig abgeleitet werden, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht. Faktoren, welche den am Arbeitsplatz tatsächlich vorhandenen Immissionspegel beeinflussen, beinhalten die Eigenart des Arbeitsraumes und andere Geräuschquellen, d. h. die Zahl der Maschinen und anderer benachbarter Arbeitsvorgänge. Die zulässigen Arbeitsplatzwerte können ebenso von Land zu Land variieren. Diese Information soll jedoch den Anwender befähigen, eine bessere Abschätzung von Gefährdung und Risiko vorzunehmen.

**(EN)** Notice noise emission: The values given are emission values and therefore do not have to represent safe workplace values at the same time. Although there is a correlation between emission and immission levels, it cannot be reliably deduced whether additional precautions are necessary or not. Factors influencing the actual immission level at the workplace include the nature of the workspace and other noise sources, i.e. the number of machines and other adjacent operations. The permissible workplace values may also vary from country to country. However, this information should enable the user to make a better assessment of hazard and risk.

**(CZ)** Oznámení - údaje o hlučnosti: Uvedené hodnoty jsou emisní hodnoty, a proto nemusejí současně představovat i bezpečné hodnoty na pracovišti. Přestože existuje korelace mezi hladinami emisí a imisí, nelze z ní spolehlivě odvodit, zda jsou nutná další preventivní opatření, či nikoli. Mezi faktory, které ovlivňují skutečnou hladinu imisí na pracovišti, patří charakter pracovního prostoru a další zdroje hluku, tj. počet strojů a dalších sousedních pracovních procesů. Přípustné hodnoty na pracovišti se rovněž mohou v jednotlivých zemích lišit. Tato informace však má uživateli umožnit lépe posoudit ohrožení a riziko.

**(SK)** Oznámenie týkajúce sa údajov o hlučnosti: Uvedené hodnoty sú emisné hodnoty a zároveň tým nemusia predstavovať aj bezpečné hodnoty na pracovisku. Napriek tomu, že existuje korelácia medzi emisnými a imisnými hladinami, nemožno z toho spoľahlivo vyvodiť, či sú alebo nie sú potrebné dodatočné preventívne bezpečnostné opatrenia. Faktory, ktoré ovplyvňujú na pracovisku skutočne pretrvávajúcu imisnú hladinu, zahŕňajú osobitosť pracovného priestoru a iné zdroje zvukov, tzn. počet strojov a iných susediacich pracovných postupov. Povolené hodnoty na pracovisku sa taktiež môžu líšiť medzi jednotlivými krajinami. Táto informácia by však mala používateľa kvalifikovať na to, aby lepšie odhadol ohrozenie a riziko.



## 11 PREFACE (EN)

### Dear Customer!

This manual contains information and important notes for safe commissioning and handling of the silent air compressor (oil free) ZI-COM24SI | ZI-COM50SI | ZI-COM90SI, hereinafter referred to as “machine” in this document.



This manual is part of the machine and must not be removed. Save it for later reference and if you let other people use the machine, add this manual to the machine.

#### **Please read and note the safety instructions!**

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the machine and prevents misunderstanding and damages of machine.

Due to constant advancements in product design, construction, illustrations and contents may deviate slightly. If you notice any errors, please inform us.

We reserve the right to make technical changes!

**Check the goods immediately after receipt and note any complaints on the consignment note when taking over the goods from the deliverer!**

**Transport damage must be reported separately to us within 24 hours.**

**ZIPPER MASCHINEN GmbH cannot accept any liability for transport damage that has not been reported.**

### Copyright

© 2023

This documentation is protected by copyright. All rights reserved! In particular, the reprint, translation and extraction of photos and illustrations will be prosecuted.

The place of jurisdiction is the regional court Linz or the court responsible for 4170 Haslach is valid.

### Customer service contact

**Z.I.P.P.E.R MASCHINEN GmbH**

AT-4707 Schlüsslberg, Gewerbepark 8

Tel 0043 (0) 7248 61116 – 700

info@zipper-maschinen.at



## 12 SAFETY

This section contains information and important notes on the safe commissioning and handling of the machine.



For your safety, read this manual carefully before commissioning. This will enable you to handle the machine safely and thus prevent misunderstandings as well as personal injury and damage to property. Pay special attention to the symbols and pictograms used on the machine as well as the safety information and danger warnings!

### 12.1 Intended use of the machine

The machine is designed exclusively for the following activities:

*For the generation of compressed air within the technical data. The machine can be used in various work fields such as refilling car tires or with pneumatic tools such as nailers, staplers, air vibrating grinders or similar.*

#### NOTE



ZIPPER MASCHINEN GmbH assumes no responsibility or warranty for any other use or use beyond this and for any resulting damage to property or injury.

#### 12.1.1 Technical Restrictions

The machine is designed for the work under the following conditions:

Relative humidity	max. 70 %
Temperature (for operation)	+5° C to +40° C
Temperature (storage, transport)	-25° C to +55° C

#### 12.1.2 Prohibited applications / Dangerous misuse

- Operating the machine without adequate physical and mental fitness.
- Operating the machine without knowledge of the manual.
- Modifying the machine design.
- Operating the machine in a potentially explosive environment.
- Operating the machine outside the technical limits specified in this manual.
- Removing of the safety markings attached to the machine.
- Modifying, circumventing or disabling the safety devices of the machine.
- The machine is not designed for continuous operation or unrestricted, commercial operation and may only be used in dry rooms.
- To aim the compressed air gun at persons is prohibited.

The non-intended use or the disregard of the explanations and instructions described in this manual will result in the expiration of all warranty claims and compensation claims for damages against ZIPPER MASCHINEN GmbH.

### 12.2 User Requirements

The machine is designed to be operated by one person. The prerequisites for operating the machine are physical and mental fitness as well as knowledge and understanding of the operating instructions. Persons who, due to their physical, sensory or mental capabilities, inexperience or lack of knowledge, are unable to operate the machine safely must not use the machine without supervision or instruction by a responsible person.

**Please note that locally applicable laws and regulations determine the minimum age of the operator and may restrict the use of this machine!**

**Work on electrical components or equipment may only be carried out by a qualified electrician or under the guidance and supervision of a qualified electrician.**

Put on your personal protective equipment before working on the machine.

### 12.3 Safety devices

The machine is equipped with the following safety devices:





- Pressure relief valve (1)

## 12.4 General safety instructions

To avoid malfunctions, damage and health impairments when working with the machine, the following points must be observed in addition to the general rules for safe working:

- Check the machine for completeness and function before starting. Only use the machine if the separating and other non-separating protective devices required for machining have are fitted.
- Make sure that the guards are in good working order and properly maintained.
- Select a level, vibration-free surface as the installation area.
- Ensure sufficient space around the machine.
- Ensure sufficient lighting conditions at the workplace to avoid stroboscopic effects.
- Ensure a clean working environment.
- Keep the area around the machine free of obstacles (e.g. dust, cut-off workpiece parts, etc.).
- Only use tools that are in perfect condition and free of cracks and other defects (e.g. deformations).
- Remove tool keys and other setting tools before switching on the machine.
- Check the machine's connections for strength before each use.
- Never leave the running machine unattended. Switch off the machine before leaving the working area and secure it against unintentional or unauthorized restarting.
- The machine may only be operated, maintained or repaired by persons who are familiar and who have been informed about the dangers arising from this work.
- Ensure that unauthorized persons keep a safety distance from the machine and keep children away from the machine.
- Always work with care and the necessary caution and never use excessive force.
- Do not overload the machine.
- Hide long hair under hair protection.
- Wear close fitting protective work clothing and suitable protective equipment (eye protection, face protection, ear protection SI).
- Never wear loose jewellery, loose clothing or accessories (e.g. tie, scarf).
- Do not work on the machine if you are tired, not concentrated or under the influence of medication, alcohol or drugs!
- Do not use the machine in areas where vapours of paints, solvents or flammable liquids represent a potential danger (danger of fire or explosion!).
- Shut down the machine and disconnect it from the power supply, before adjustment, changeover, cleaning, maintenance or repair work, etc. Before starting work on the machine, wait until all tools or machine parts have come to a complete standstill and secure the machine against unintentional restart.

## 12.5 Electrical safety

- Make sure that the machine is grounded.
- Only use suitable extension cables.
- A damaged or tangled cable increases the risk of electric shock. Handle the cable with care. Never use the cable to carry, pull or disconnect the power tool. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
- Proper plugs and outlets reduce the risk of electric shock.
- Water entry into the machine increases the risk of electric shock. Do not expose the machine to rain or moisture.
- The machine may only be used if the power supply is protected by a residual current circuit breaker.
- Before connecting the machine always make sure that the main switch is switched off.
- Use the machine only when the ON-OFF switch is in good working order.

## 12.6 Special safety instructions for this machine

- The machine may only be operated in suitable rooms (well ventilated, ambient temperature +5°C to 40°C). There must be no dust, acids, vapour, explosive or flammable gases in the room.
- The machine may only be operated by one person.
- Ensure that the machine is turned off before connecting it to the power supply.



- Do not place rags, containers or other materials on top of the machine.

#### **Safety instructions when working with compressed air guns**

- Compressors and pipes reach high temperatures during operation. Touching them lead to burns.
- When loosening the hose coupling, hold the coupling piece of the hose with your hand. This prevents injuries caused by a rebounding hose.

#### **Safety instructions when paint spraying**

- Do not use paints or solvents with a flash point of less than 55° C.
- Do not heat paints and solvents.
- If liquids harmful to health are processed, filter units (face masks) are required for protection. Please also observe the information on protective measures provided by the manufacturers of such substances.
- Observe the information and markings on the outer packaging of the processed materials in accordance with the German Ordinance on Hazardous Substances. If necessary, additional protective measures must be taken, in particular suitable clothing and masks must be worn.
- Smoking is not permitted during the spraying process or in the working area. Paint vapours are also highly flammable.
- Fireplaces, open light or sparking machines must not be present or operated.
- Do not store or consume food and beverages in the work area. Paint fumes are harmful.
- The working space must be larger than 30 m<sup>3</sup> and sufficient air exchange must be ensured during spraying and drying. Do not spray against the wind. Always observe the regulations of the local authorities when spraying flammable or dangerous spray materials.
- In connection with the PVC pressure hose, do not use media such as white spirit, butyl alcohol and methylene chloride (reduced service life).

#### **Operation of pressure vessels**

- Anyone who operates a pressure vessel has this to get in proper condition, operate it properly, monitor, make any necessary maintenance and repair work without delay and to meet the circumstances necessary security measures.
- A pressure vessel may not be operated if it has defects or will endanger employees or third persons.
- The pressure vessel must be checked regularly for damage, e.g. rust.

## **12.7 Hazard warnings**

### **12.7.1 Hazardous situations**

Despite intended use, certain residual risk factors remain. Due to the structure and construction of the machine, hazardous situations may occur which are identified in this manual as follows:

#### **DANGER**



A safety instruction designed in this way indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

#### **WARNING**



Such a safety instruction indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in serious injury or even death.

#### **CAUTION**



A safety instruction designed in this way indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

#### **NOTE**



A safety note designed in this way indicates a potentially dangerous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Regardless of all safety regulations, your common sense and your appropriate technical aptitude/training are and remain the most important safety factor in the error-free operation of the machine. **Safe working depends on you!**

## **13 TRANSPORT**

Transport the machine in its packaging to the place of installation. To manoeuvre the machine in the packaging, a pallet truck or forklift truck with the appropriate lifting force can be used, for example. The specifications can be found in the chapter Technical data. For proper transport, also observe the



instructions and information on the transport packaging regarding centre of gravity, lifting points, weight, means of transport to be used as well as the prescribed transport position etc. Ensure that the selected lifting equipment (crane, forklift, pallet truck, load sling, etc.) is in perfect condition. Ensure the correct body posture when lifting, carrying and setting down the load.

Assembled and over short distances, the machine can also be transported by means of its wheels: Lift the machine only by the transport handle. Grasp it with both hands and lift the machine from your knees. Now the machine can be moved by its wheels.

## 14 ASSEMBLY

### 14.1 Preparation

#### 14.1.1 Checking delivery content

Check the delivery immediately for transport damage and missing parts. Report any damage or missing parts to your dealer or the shipping company immediately. Visible transport damage must also be noted immediately on the delivery note in accordance with the provisions of the warranty, otherwise the goods are deemed to have been properly accepted.

#### 14.1.2 Requirements for the installation site

The selected installation site must ensure a suitable connection to the power supply.

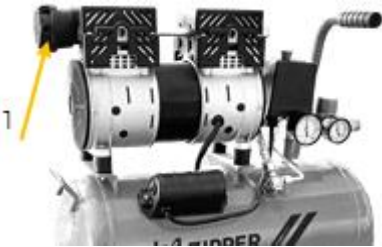


Place the machine on a level, solid surface.

The space requirement by the machine including a distance of approx. 50 centimetres to walls and other objects result from the technical data (dimensions, weight) of your machine. When dimensioning the required space, take into account that an unobstructed air supply to the machine must be ensured and that the operation, maintenance and repair of the machine must be possible without restrictions at all times.

The chosen installation site of the machine must comply with the local safety regulations as well as the ergonomic requirements for a workplace with sufficient lighting conditions.

### 14.2 Assemble

The machine comes pre-assembled, it is necessary to assemble the components dismantled for transport according to the following instructions and to make the electrical connection.

	<p><b>1. Mount air filter</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Remove the protective cap from the intake opening (if existing).</li><li>Fix the air filter to the intake opening of the cylinder (1).</li></ul> <p><b>ZI-COM24SI: 1 pc.</b> <b>ZI-COM50SI: 2 pcs.</b> <b>ZI-COM90SI: 3 pcs.</b></p>
	<p><b>2. Mount wheel</b></p> <p><b>ZI-COM24SI and ZI-COM90SI</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Mount the wheel on the wheel bracket using a hexagon screw with washer and nut.</li><li>Repeat this procedure with the 2<sup>nd</sup> wheel on the ZI-COM24SI and with the 3 other wheels on the ZI-COM90SI.</li></ul>
	<p><b>3. Mount transport handle</b></p> <p><b>ZI-COM50SI</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Loosen the star screws and thread the transport handle into the two bores (3).</li><li>Fix the transport handle with the star screws.</li></ul>

### 14.3 Electrical connection

#### WARNING



#### **Dangerous electrical voltage!**

Risk of injury due to dangerous electrical voltage!

- The machine may only be connected to the power supply and the associated checks carried out by a qualified electrician or under the instruction and supervision of a qualified electrician!



- Check, whether the neutral connection (if existing) and the protective grounding function properly.
- Check, whether the supply voltage and the frequency correspond to the specifications of the machine.

**NOTE****Deviation of the supply voltage and frequency!**

A deviation from the value of the supply voltage of  $\pm 5\%$  is permissible.  
A short-circuit fuse must be provided in the power supply system of the machine!

- Use a supply cable that fulfils the electrical requirements (e.g. H07RN, H05RN) and take the required cross-section of the supply cable from a current carrying capacity table. Pay attention to the measures for protection against mechanical damage.
- Make sure that the power supply is protected by a residual current circuit breaker.
- Connect the machine only to a properly grounded outlet.
- When using an extension cable, make sure that the dimension matches the connected load of the machine. The connection power can be found in the technical data, the correlation of cable cross-section and cable lengths can be found in the technical literature or obtain information from a specialist electrician.
- A damaged cable must be replaced immediately.

**15 OPERATION**

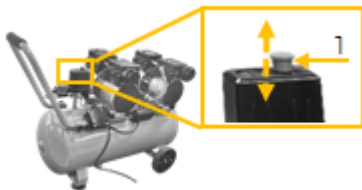
Only operate the machine when it is in a perfect condition. Before each operation, a visual inspection of the machine must be carried out. Safety devices and operating elements must be checked carefully. Check screw connections for damage and tight fit.

**15.1 Operating instructions****WARNING****Dangerous electrical voltage!**

Risk of injury due to dangerous electrical voltage!

- Always disconnect the machine from the power supply before performing machine settings and secure it against unintentional reconnection.

- The machine should be set up near the working consumer. Avoid long air lines and long supply lines (extensions).
- Make sure the intake air is dry and dust-free.
- Do not set up the machine in damp or wet areas.
- The machine must be operated on firm, level ground.
- Safety valve must be closed before the start.
- When removing the hose coupling, hold the coupling piece of the hose by hand. So the injury from rebounding hose is avoided.
- Make sure that all hoses and fittings are suitable for the highest permissible working pressure of the compressor.
- Check the pressure vessel for rust and damage before each operation. The compressor must not be operated with a damaged or rusty pressure vessel.
- Only transport the machine when it is depressurized.

**15.2 Handling****15.2.1 Switch the machine on and off****Switch on**

- Pull out the ON-OFF-switch (1).

**Switch off**

- Press down the ON-OFF-switch (1).

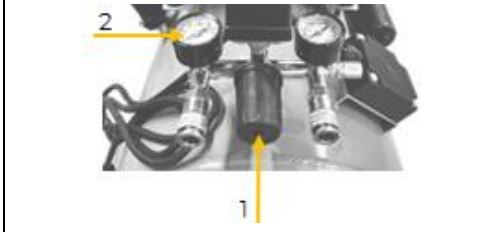


### 15.2.2 Read the vessel pressure



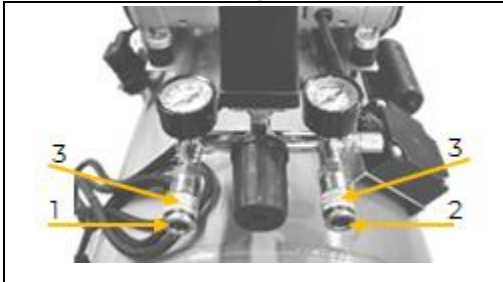
- The vessel pressure is indicated on the manometer (1).

### 15.2.3 Set the output-pressure



- The output-pressure can be set with the pressure regulator (1).
  - Clockwise rotation: The air pressure is increased.
  - Counter clockwise rotation: The air pressure is reduced.
- The set output-pressure is indicated on the manometer (2).

### 15.2.4 Establishing the compressed air connection



**NOTE:** Only connect compressed air when the vessel is depressurized.

- Air connection (1) and (2): To connect a consumer, insert the nipple of the compressed air hose into the quick-coupling of the machine. The sleeve will automatically spring forward.
- To disconnect, pull back the sleeve of the quick-coupling (3) and remove the compressed air hose.

## 16 CLEANING, MAINTENANCE, STORAGE, DISPOSAL

### WARNING



Handling the machine with connected power supply may result in serious injury or death.  
→ Always disconnect the machine from the power supply before cleaning, maintenance or repair work and secure it against unintentional reconnection.

### CAUTION



#### Before maintenance:

- Let cool down the machine!
- Depressurize the machine.

### 16.1 Cleaning

Regular cleaning guarantees the long service life of your machine and is a prerequisite for its safe operation.

### NOTE



Incorrect cleaning products can attack the finish of the machine. Do not use any solvents, nitro thinners or other cleaning products that could damage the machine's finish. Observe the specifications and instructions of the cleaning agent manufacturer.

- After each use, remove dust and dirt particles from the machine, especially from the guards, air slots and motor housing.
- Clean the machine with a damp cloth and, if necessary, some commercial detergent or blow it out with compressed air at low pressure.
- Lubricate bare machine parts with an acid-free lubricating oil (e.g. WD40 rust inhibitor).

### 16.2 Maintenance

The machine is low-maintenance and only a few parts need to be serviced. Malfunctions or defects that could affect your safety must be repaired immediately!

- Before each operation, check the perfect condition of the safety devices.
- Regularly check the perfect and legible condition of the warning and safety labels of the machine.
- Use only proper and suitable tools.
- Use only original spare parts recommended by the manufacturer.





### 16.2.1 Maintenance plan

The type and degree of machine wear depends to a large extent on the operating conditions. The following intervals apply when the machine is used within the technical limits:

Interval	Components	Action
before usage	• screws	• tighten if necessary or replace if lost
	• machine parts	• check for damage
	• condensed water	• drain
after usage	• machine	• clean
every 20-30 working hours	• air filter	• Clean, if necessary replace

### 16.2.2 Clean / replace the air filter

**NOTE:** A clogged and dirty air filter significantly reduces the performance of the machine!



- Loosen and remove the air filter cover (1).
- Take out the air filter.
- Clean the air filter with compressed air at low pressure.
- Reinsert the filter and reinstall the air filter cover (1).
- If too dirty, replace the air filter.

### 16.2.3 Drain condensed water

To ensure a long service life of the vessel, drain off the condensed water by opening the drain valve each time after using.

**NOTE:** Make sure that a max. pressure of 1 bar is not exceeded for this activity.

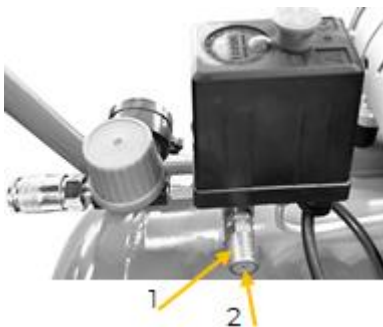


- The drain valve (1) is located at the bottom of the vessel.
- Open the drain valve (1) to drain the condensed water.
- NOTE:** The drain valve should always be opened slowly to avoid damage to the machine and possible injury.
- Drain the condensed water into a suitable container.
- Then close the drain valve (1) again.

### 16.2.4 Check pressure relief valve

The pressure relief valve is set to the maximum permissible pressure of the pressure tank. It is not permitted to tamper with the safety valve. To ensure that the safety valve functions correctly if necessary, it should be actuated from time to time.

The pressure relief valve is tested under pressure.



- Switch the machine on until the set operating pressure is reached.
- Switch off the machine and disconnect it from the power supply.
- Slightly loosen the sleeve of the pressure relief valve (1). Press the red cap of the pressure relief valve (2). A clearly audible hissing sound indicates an air leak.
- As soon as you release the red cap (2), the air will stop escaping. No hissing or similar noise should be audible.
- Screw the sleeve (1) back on.

**Defective pressure relief valves must be replaced immediately!**

### 16.3 Storage

- Let the machine cool down.
- Bleed machine / depressurize machine.
- Drain condensation water.

Store the cleaned machine in a dry, frost-proof and lockable place when not in use. Disconnect the machine from the power supply. Make sure that unauthorised persons and especially children do not have access to the machine.

## NOTE



Improper storage can damage and destroy important components. Only store packed or already unpacked parts under the intended ambient conditions!





## 16.4 Disposal



Observe the national waste disposal regulations. Never dispose of the machine, machine components or operating equipment in the residual waste. If necessary, contact your local authorities for information regarding available disposal options. If you purchase a new machine or equivalent equipment from your specialist dealer, he is obliged in certain countries to dispose of your old machine properly.

## 17 TROUBLESHOOTING

### WARNING



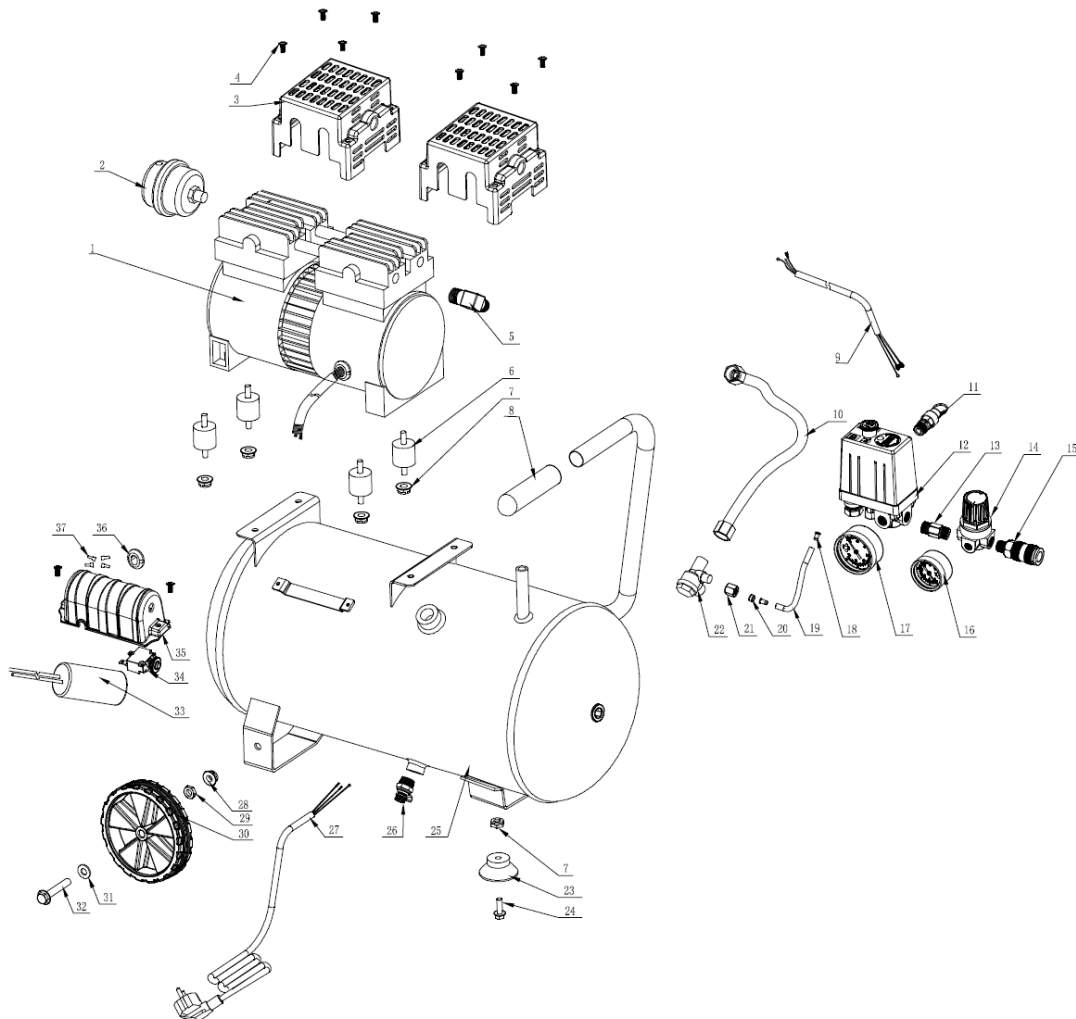
#### Danger due to electrical voltage!

Handling the machine with connected power supply may result in serious injury or death.

→ Disconnect the machine from the power supply before starting work to eliminate defects!

Many possible sources of error can be eliminated in advance if the machine is properly connected to the power supply. If you are unable to carry out the necessary repairs properly and/or do not have the required training, always consult a specialist to solve the problem.

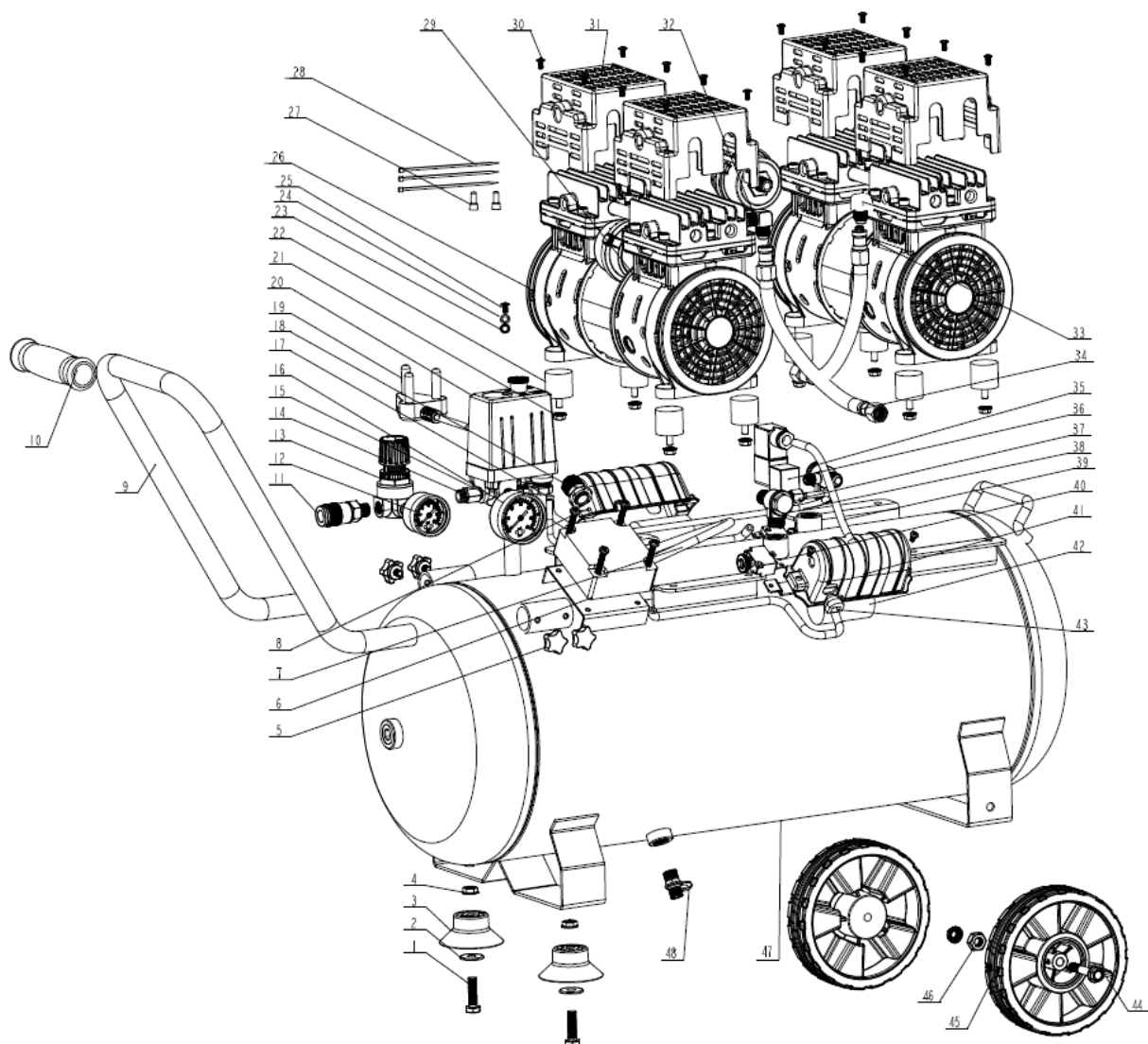
Trouble	Possible cause	Solution
<b>Pressure can no longer be stored</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>valve seals broken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace the seals.</li> </ul>
<b>Motor overheats</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>dirty air filter</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean or replace the air filter.</li> </ul>
<b>Machine runs but produces no pressure</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>clogged air filters</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean or replace old air filter.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>defective seals</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace the seals.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>defective pressure unit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace the pressure unit.</li> </ul>
<b>Motor will not start</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No power supply.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the connection to an existing electrical grid.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Overload protection activated.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press in the ON-OFF switch (switch off) and allow the motor cool down. Then pull out the ON-OFF switch (switch on).</li> </ul>
<b>After reaching the escapes cut-off pressure compressed air escapes through the relief valve below the pressure switch to reach the starting pressure</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leaking or defective check valve.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean or replace check valve insert.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check valve is damaged.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace check valve.</li> </ul>
<b>Machine switch on frequently</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Too much condensate in the vessel.</li> <li>machine overloaded</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drain condensate.</li> </ul>

**33.2 Explosionszeichnung / Exploded view / Výkres v rozloženém stavu / Výkres rozloženej zostavy****ZI-COM24SI**

# Pos	Description	Qty	#Pos	Description	Qty
1	Motor group	1	20	Screw	1
2	Air filter	1	21	Nut	1
3	Cylinder head cover	2	22	Check valve	1
4	Screw	10	23	Rubber foot	1
5	Elbow	1	24	Bolt	1
6	Screw	4	25	Tank	1
7	Nut	5	26	Drain valve	1
8	Handle cover	1	27	Plug	1
9	Wire	1	28	Nut	2
10	Pipe	1	29	Nut	2
11	Safety valve	1	30	Wheel	2
12	Pressure switch	1	31	Washer	2
13	Twin connector	1	32	Bolt	2
14	Pressure regulator	1	33	Capacitor	1
15	Quick coupler	1	34	Protector	1
16	Pressure gauge	1	35	Capacitor cover	1
17	Pressure gauge	1	36	Cable clip	1
18	Copper cover	2	37	Terminal	4
19	Pipe	1			



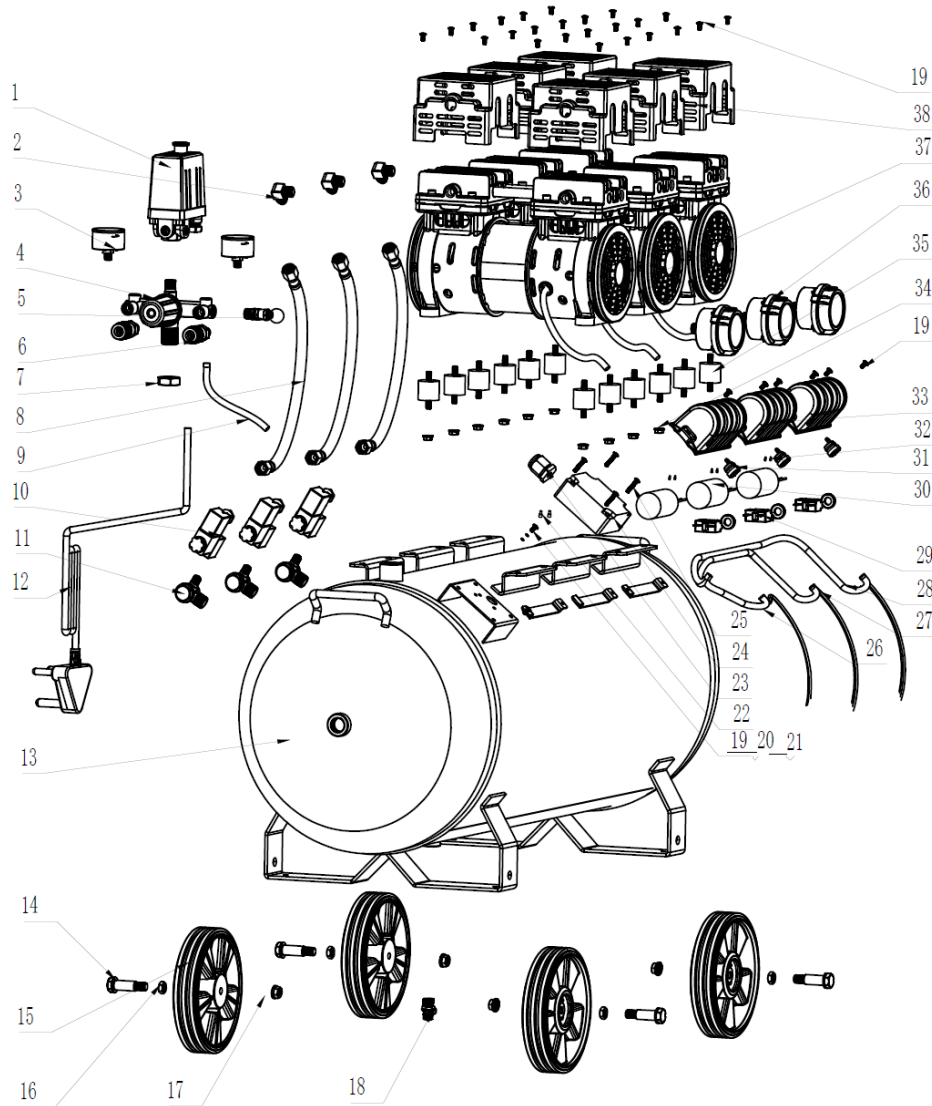
ZI-COM50SI



# Pos	Description	Qty	#Pos	Description	Qty
1	screw bolt M8*30	2	25	M4*8 screw	1
2	flat gasket $\Phi 8 \times \Phi 24 \times 2.0$	2	26	220-240V/50HZ/750W pump	1
3	flat gasket	2	27	CE-2 close-end wire	2
4	screw M8	4	28	4*150 wire	3
5	handle screw	4	29	NPT1/4 air filter	2
6	wire box	1	30	M4*8 screw	20
7	3C*0.75mm2*55cm wire	1	31	cylinder cover	4
8	M5*35 screw	4	32	NPT 1/4-M14*1.5 elbow	2
9	handle	1	33	M14*1.5 pipe 280mm	1
10	$\phi 22$ double EVA cover	1	34	M14*1.5 pipe 280mm	1
11	ZG1/4 quick coupler	1	35	ZG3/8-M14*1.5-M10*1 single valve	2
12	gauge 0-16Bar 8Bar	1	36	magnetic valve AC187-253V 50/60Hz	1
13	regulator valve	1	37	M10*1 screw ( 11MM )	1
14	double connect	1	38	$\Phi 6 \times 2$ M alu pipe	1
15	ZG1/4 CE 0.8mpa safety valve	1	39	3C*0.75mm2*40cm capacitance box wire )	1
16	gauge 0-16Bar 8Bar	1	40	protector 5A	2
17	3C*1.5mm2*35cmU tye wire	1	41	capacitance box	2
18	fixed hole M16*1.5	1	42	CBB60/20UF/450VAC capacitance	2
19	3C*1.0mm2*2M cable	1	43	18AWG cable clip : 6P-4	2
20	pressure switch	1	44	Screw M8*45	2
21	protector 5A	8	45	Wheel	2
22	M6 screw	8	46	SCREW M8	2
23	$\phi 4$ tooth type gasket	1	47	0.8-01 TANK	1
24	$\phi 4$ washer 65M	1	48	ZG3/8 drain valve	1



ZI-COM90SI



# Pos	Description	Qty	#Pos	Description	Qty
1	pressure switch	1	20	spring washer	1
2	elbow	1	21	tooth gasket	1
3	pressure gauge	2	22	end wire connector	2
4	regulator valve	1	23	wire clip	1
5	safety valve	1	24	junction box	1
6	quick coupler	2	25	screw	4
7	nut	1	26	connector wire	1
8	pressure pipe	3	27	connector wire	1
9	motor wire	1	28	connector wire	1
10	magnetic valve	3	29	protector	3
11	signal valve	3	30	capacitance	3
12	cable	1	31	wire clip	3
13	tank	1	32	terminal	12
14	bolt	4	33	capacitance box	3
15	wheel	4	34	scrw	12
16	screw	4	35	foot pad	12
17	screw	4	36	air filter	3
18	drain valve	1	37	pump	3
19	bolt	31	38	cylinder head cover	6